

**Manuel d'utilisation et d'entretien
Du râtelier-faneur de foin avec courroies**

Modèle T16

VERT SERVICE

**10, rue de Nazareth
B 4651 BATTICE
BELGIQUE**

Données techniques :

modèle : T16
dents : 8X2
largeur du travail en cm : 145
dimensions hors-tout (larg X long X haut) : 160X130X110
poids en kg : 142
puissance nécessaire en cv : 6,8
nombre de tour / l' : 540

Index :

1. description de la machine
2. utilisation prévue et non prévue
3. montage et démontage
4. préparation à l'utilisation et au réglage
5. attelage au tracteur et instructions pour le transport sur les routes
6. utilisation et manœuvres dans les champs
7. entretien et réparation
8. information sur le bruit
9. documents techniques

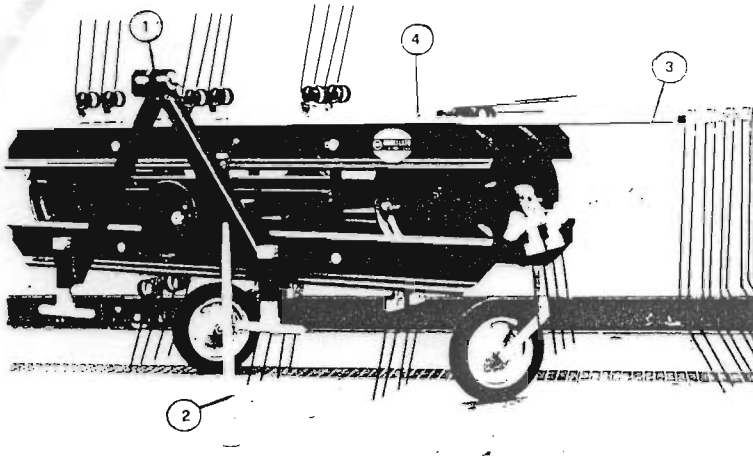


Image 1

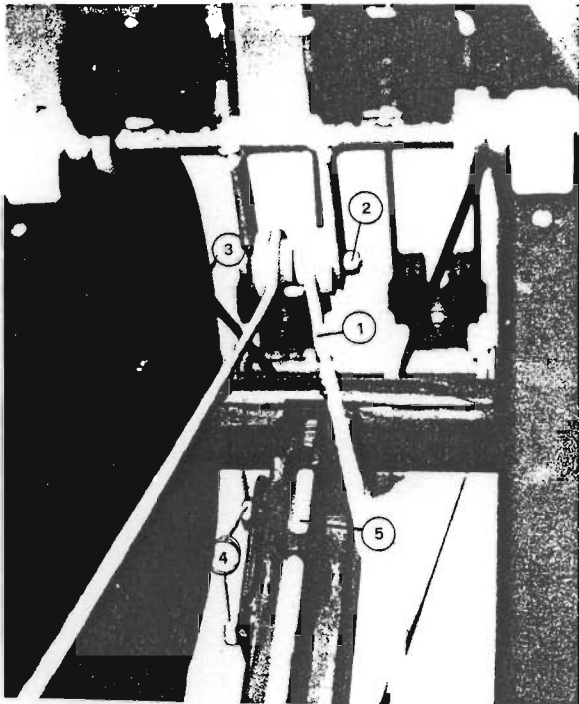


Image 2

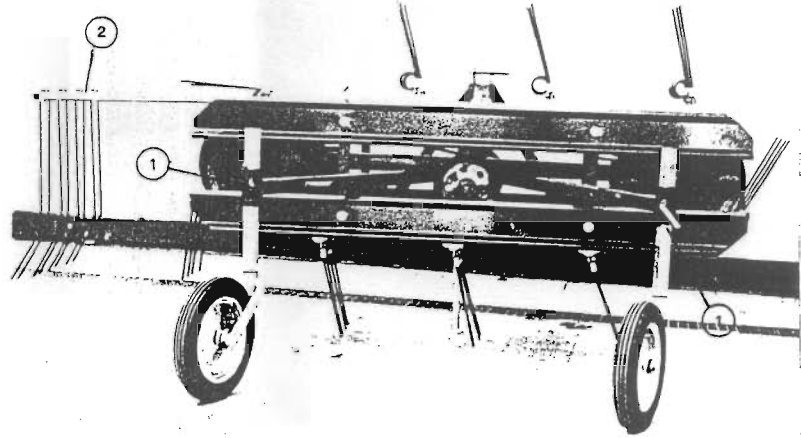


Image 3

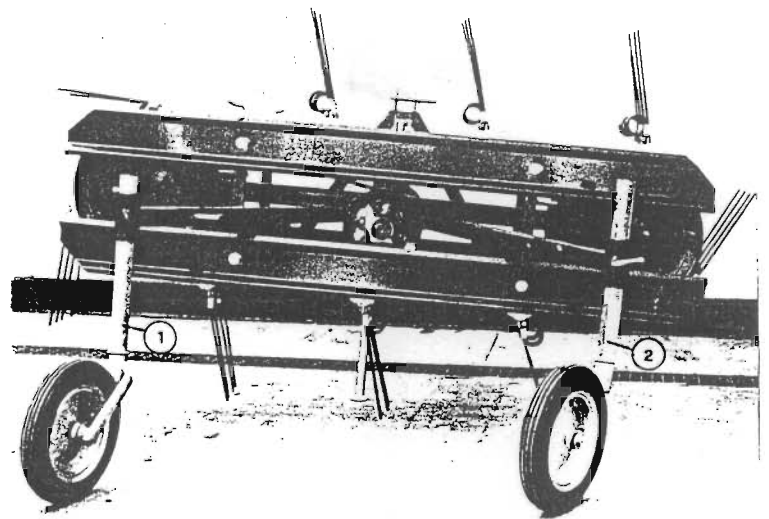


Image 4

1. Description de la machine

Le râteau-faneur est une machine conçue pour la préparation et le ramassage de foin. Elle est faite de deux courroies constituant le tapis sur lequel une lame de dents à ressort est fixée pour la manipulation du foin. Cette série de machines peut être utilisée avec tous les types de tracteurs qui possèdent un système de réglage trois points.

2. Utilisation prévue et non prévue

Cette machine sert au râtissage, au retournement, à l'éparpillement et à l'aération du foin. Son utilisation à d'autres fins est interdite.

3. Montage et démontage

La machine emballée sera envoyée avec les râteaux flottants de la partie supérieure du tapis en position abaissée. Pour rendre la machine prête à l'emploi, suivre les instructions ci-dessous :

Mettre les râteaux flottants en position « travail » et fixer chacun d'eux avec l'aide des boulons et des écrous autobloquants au double support. (position 1, image 2)

4. Préparation à l'utilisation et au réglage

Avant l'utilisation, le râteau-faneur doit être graissé comme indiqué dans le chapitre 8. La tension des courroies ne nécessite lors de l'utilisation aucun réglage. Elle doit être toutefois contrôlée après les 10 premières heures de travail et éventuellement être par après réglée. Pour ces opérations, voir chapitre 8. Pendant le réglage, il faut veiller à ce que la machine soit dans une position stable et que les peignes ne présentent de danger pour personne.

5. Attelage au tracteur et instructions pour le transport sur les routes

Lors de l'attelage de la machine au tracteur, s'assurer que l'ensemble est bien positionné et que les goupilles de sécurité sont bien toutes insérées. Pour le transport sur les routes, veiller aux points suivants :

- a) Le râteau-faneur doit être relevé à l'aide du relevage du tracteur de telle sorte que les roues ne touchent pas le sol.
- b) La béquille (image 1, position 2) doit être fixée en position « haute »
- c) Le peigne latéral doit être rentré et attaché dans le support prévu à cet effet. (im.1, pos.3)

Toutes les règles du code de la route doivent être observées.

6. Utilisation et manœuvres dans les champs

Pour l'utilisation du râteau-faneur, seules les démarches décrites précédemment sont nécessaires.

Pour l'utilisation de la machine dans les champs, il y a deux possibilités de réglage :

- *Pour Ratisser (image 3) :*

Les dents travaillent de manière horizontale et le peigne doit être réglé à environ 1 cm du sol, pour que le ramassage du foin ne provoque aucune surcharge à la machine. Le réglage se fait par l'abaissement des 3 points et le réglage de l'écartement des dents du peigne se fait par les deux leviers à l'arrière (im.3, pos. 1). Le peigne doit être déplacé en fonction de la quantité du foin (im.3, pos.2).

- *pour faner, aérer et éparpiller le foin (image 4) :*

La machine sera positionnée correctement par l'action des deux leviers arrières (pos. 1 et 2). Le peigne sera dans ce cas enlevé. Comme dans le cas précédent, travailler avec les roues qui sont posées sur le sol à l'arrière.

Il est absolument interdit de laisser fonctionner la machine sans chauffeur. Conduire la machine sur un terrain en pente, ou pierreux avec des obstacles résistants pouvant être enfuis est interdit.

7. Entretien et réparation

Tout entretien doit être effectué en ayant déconnecté la prise de force. On veillera à remettre tout le dispositif de protection à sa place initiale.

- graissage :

Pour les graissages, utiliser une graisse normale pour les engrenages extérieurs. Pour pouvoir utiliser la machine sans problème, il faut graisser les poulies toutes les 20 heures de travail. (im.2, pos. 3)

- tension des courroies :

Quand la tension des courroies se relâche, effet tout à fait normal après beaucoup d'heures de travail, il est possible, avec l'aide des boulons de l'ensemble, d'obtenir la tension adéquate.

Pour retendre uniquement le tapis de courroies, suivre les instructions ci-dessous :

- a) Les deux boulons de fixation des poulies doivent être relâchés. (im.2, pos.4)
- b) Les boulons de la tension doivent être boulonnés jusqu'à l'obtention de la tension des courroies adéquate. (im.2, pos.5)
- c) Lors du reboulonnement des boulons de fixation, la machine doit être à nouveau bloquée.

Si les boulons de fixation se relâchent, suivre les instructions ci-dessous :

- a) reserrer les boulons de fixation des poulies de traction. (im.2, pos.4)
- b) reboulonner les boulons du relâchement jusqu'au relâchement adéquat des boulons du tendeur.
- c) Lors du reboulonnement des boulons de fixation de l'ensemble, bloquer à nouveau la machine.
- d) Si les deux boulons de courroie ne sont pas assez relâchés, procéder comme le cas expliqué précédemment sur les groupes de poulies situés en face.

ATTENTION : Le garant de sécurité doit être remis à la fin de l'entretien dans sa position initiale.

8. Information sur le bruit

Le bruit de la machine se situe en-dessous de 70 dB (A)

9. Documents techniques

Sur la page suivante, une partie du schéma des courroies et du système d'entraînement est reproduite. Pour une éventuelle commande de pièces de rechange, se référer aux pièces représentées sur le dessin et à la liste suivante :

Groupe de travail :

1. support de dents
2. double-dents, diamètre : 6,5
3. tendeur
4. arceau de fixation (avec écrous M7 et plaquettes)
5. support en nylon
6. coussinet en nylon court (18 mm)
7. coussinet en nylon long (24 mm)
8. courroie section D (32X19 mm), perforée

Groupe de transmission

10. arbre central
11. coussinet 6205 2RS
12. rondelle 51X25,5X2
13. moyeu en fonte
14. poulie de diamètre 200X1B
15. courroie de section B
16. poulie de diamètre 390X1D
17. moyeu en fonte avec perforation cônica
18. moyeu en fonte avec perforation cylindrique
19. axe de support de moyeu

Cadre et roues

21. capot de protection synthétique
22. dent du peigne (diam.6)
23. tapis
24. roue complète (300X30), de diamètre 25

Nous déclarons que la machine décrite dans ce manuel est conforme aux normes de sécurité européennes :

-89/392/CE-14689

-91/368/CE

-92/58/CE

